

Адреса Редакції і Адміністрації
"УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС"
ПЕРЕМІШЛЬ, Побережжя ч. 1.

Конто П. К. О. в Варшаві № 142.807
Передплата в краю виносить 10 зол.
річно, 5.50 зол. піврічно, 3 зол.
квартально. В Чехії кварталю
18 ч. к. Передплату в Чехословач-
чині складати на конто Адм. "Укр.
Голосу" в Zivnostenska Banka
v Praze). Для Франції 60 фр. річно
для Америки 2 1/2 дол. річно.

Ціна примірника 25 с.

Редактор приймає щодня від год
1 1/2—2 1/2.
Рукописів Редакція не звертає, не-
оплачених писем не приймається.

УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС

політично-економічний орган.

ТАРИФА ОГЛОШЕНЬ:
за текстом за 1 вірш міліметрової
одношпальтовий (сторона має 6
шпальт аносових) 0.24 зол., для
дрібних промисловців укр. інстит.
0.16 зол. Дрібні оголошення по 0.15
зол. за слово, найменше дрібне
оголошення 1 зол., для шукаючих
праці подати безпосередно до Адмі-
ністрації по 0.10 зол. за слово.
Оголошення в тексті 150%, дорож-
ші, на першій сторінці 300%, до-
рожші. Рахувати платні і заскар-
жалні в Перемішлі, а завоюю-
чий анонс вже тим самим без за-
стережень годиться на це.

ПО ПАРЛЯМЕНТАРНИХ ВИБОРАХ.

По катастрофальних для Українців виборах до сойму, при яких стратив наш нарід майже половину місць з сойми, не багато краще представляються і вибори до сенату. Українці здобули лише 10 мандатів — отже також стравили близько половину сенаторських місць. Волинь, яка в попередніх сенаті мала сама 4 сенаторські мандати, не встигла тепер переверти ні одного українського сенатора.

Причини цього катастрофального висліді парламентарних виборів — ми вже вказали: Розбиття українських голосів, низький рівень агітації, яка зуживала всі свої сили на поборювання українських лист, а в споколювала листи польські. Взаємна ворожнеча українських партій охолодила виборчий запал серед виборців — і вони або масово здержувались від голосування, або неосвідомлені виборчою агітацією масово віддали свої голоси на чужі листи. І так в чисто українським тернопільським воєністстві здобули ми лише три сенаторські мандати на 5. Ще гірше випали вибори в ще чистішій під оглядом національним — станиславівським окрузі, де здобули ми лише два мандати на 4.

Так отже наша парламентарна репрезентація по останнім урядовим обчисленням буде складатися в 34 послів і 10 сенаторів — разом 44 мандатів, а зєднаними силами, при енергійній і доцільній агітації виборчій, могли ми здобути 80—90 парламентарних мандатів.

Скінчилися вибори і виборча горячка наших партій зачинає уступати. Як пияний до безтями чоловік, ватвердившись, боїє над тям, що набрав в часі своєї безтямності, так і наші партії помахом прохидять до пізнання правди, що вели братовбійчу боротьбу. Тай виборці тепер освідомляються, як безсоромно їх обрихували кириницькі демагоги, агітуючи проти одноцільного виборчого фронту. Мучать їх голос совісті...

Коли отже українське громадянство прогало вибори, то тепер повинно приступити до санації нашої хоррої дійсності: всіми силами здушити партійництво та отаманщину і рішучо домогатись від послів і сенаторів, щоб отворили спільний парламентарний клуб! ІЗ починаю в тій справі з певністю виступає досвід і сенатори УНДОбєднання, яке здобуло 33 сенаторських і посольських мандатів — творить отже властиву народню репрезентацію, обтяжену відвічальністю за долю нашої національної політики. Соціаліст-радикали повинні піти на зустріч послам і сенаторам УНДОбєднання і усувати зі своєї сторони всі перепони, які стоять на дорозі до обєднання всієї української парламентарної репрезентації.

Що по стороні послів і сенаторів УНДОбєднання є шире бажання довести до єдності парламентарної репрезентації — це загально відомо. Але і в соціалістично-радикальній партії є також старі парламентарні політики, Др Лев Бачинський і Др Іван Махук, які дуже добре знаються в сучасних наших трайчних положеннях. Тому треба сподіватись, що вони відіграють головну роль при обєднуванні укр. парламентарної репрезентації, і числячись зі всіми інтересами національними, не посягнуть ні одного з тих інтересів партійної літації — для ефекту агітаційного. Вони свідомі того, що на них тяжить особиста відповідальність як політиків — супроти цілого народу.

Що до групи нашої репрезентації з УНДОбєднання, то відчув вона болючо, що серед неї майже нема політиків з парламентарним досвідом і рутинією. Як звісно, при укладанні кандидатських лист, поминено навіть през. Дра К. Левицького, який довгі літа сидів при вартарі нашої політики, довго також кермував укр. парламентарною репрезентацією у Відні. Коли отже Малиар, хотів мати багато політиків нової дати, вислають до Жєневи 80-літнього старця Ір. Анонія, щоб перед Союзом Народів боронив інтересів мадарської держави — то нам також не вільно резигнувати з досвіду старих політиків, Левицьких, Окуневських і тд. Та на жаль, керманці УНДОбєднання не вказали мужності і дались закрячати тим, що в страху перед демагогією, підлещувались їй і готові були позбутись всякої цінності, яка тій демагогії не до вподоби. Прєдць і радикальному провінціалізу Др Л. Бачинському сєльськи закинули всякі „угодовські прогіршення“, скритикувала його виступи дуже гостро і у права соціалістично-радикальної партії, а коли він зрєзигнував з головства, то не лишень вибрано його назад головою, але при парламентарних виборах поставлено чоловіком кандидатом на двох листах, державній і окружній. А про Дра Махука що писали всякі „Світла“?

На жаль, в УНДОбєднанню течія страху перед демагогією була така сильна, що і за благої причини, над якою політично вирблене громадянство перейшло до порядку денного, уважаючи інцидент, що найвище, тактичним блудом — відсунено деяких досвід-их людей від політичного вартату, при яким їх дуже тяжко заступити. Але ми дуже цікаві, що зроблять ті люди, які були Катонами супроти Др Левицького і тов., коли їм як соймовим послам прийдеється складати соймове прирєчення в польській мові звісного змісту. А прєдць: як принцип — то поинци! Л-дв чи кого вдовольть оправданія „то со inn-go!“ Можєб поинци подиктував арєкти мандату в користь заступника??.. Мабуть буде тяжко...

Це треба було прилюдно піднести, без огляду на це, чи воно миле, чи ні. Не підносили ми цього в часі виборчої агітації, щоб не вносити нових ферментів. Але тепер, коли наша репрезентація приступає до праці на парламентарній арені, треба це піднести в ім'я справедливости. Бо нема мабуть у нас серед свідомого громадянства людей, якіб бажали, щоб наша репрезентація чимчикувала в хвості мас. Наша парламентарна репрезентація має стати політичним учителем мас, повинна народню ситуацію оцінювати реально, не оглядаючися на оплески або нехтї політично невироблєних людей.

Болячки села.

Святу правду писав „Укр. Голос“ про дорожню дерева будівельного по камеральних лісах. Таких болячок так багато у нас на селі, що їх і на воловій шкірі не списати. Але тепер найбільше може доскулє нам це, що свині так потаніли, що дур голови береться. А свині у нас, це послида дошка ратунку. Купувати християни пацючка, тай думає собі: от пригудю, тай податок заплачу, або дітя взую. Тай так якось бувало. Але тепер вивєзеш підгудовану свинку на торг, а тут тобі дають гєйба на сміх: мало що більше, ніж ти заплатив, як купував на приховок. І щож робити? Не даймо чоловік своєї прєдць вадаром, коли ж вськи драчки так тиснуть, що ради собі не даш. Тай деякі з плачем мусять позбуватись свиней, беруть гроші, які заплатили за свинку тому 3—4 місяц, а то, що свиня зїла, пропало.

Це нам так доскулє, що ми в читальні питаємо єго-мостя, чому так свині потаніли. А єго-мостя кажуть: Бїда, бо міста домагаються від уряду, щоб м'ясо тай смалець були тач. От і уряд дозволяє спровадити з чужих країв 40 мільонів смалець і через те свині потаніли тай далі будуть таніти, як уряд не замкєє границі і влії буде спроваджувати смалець до краю.

Тому наші посли повинні домагатись, щоб уряд замкнув границі і ні збіжя, ні худоби до краю не пускав, бо інакше наша праця змарнується і віде задурно. Бо деж тут справедливість? За всякий крам так дорого треба платити, а твое, хлєце, нічо не варт. Кажуть, що в Чєхії і коса ганша, і зєлізо, і сїрники, — все, бо у них є фабрики. А в нас все те дороге — не докупимсь. А дороге тому, бо Польща не пускає до краю того всего, щоб тутешні фабрики не стравили зарібку. Ба, але де не справєляво. Як отворяють границю для чужого смалець, то най нам отворять границю для того всего, що ми в господарстві потребуємо, щоб ми не переплачували зєліза, млянка, сїчкарні, коси, ремєню і тд. Маємо тепер наших сєльських послів. Вони знають нашу бїду — нехай же домагаються, щоб усунути нашу кривду. — Сєлянин Іван Вєрбовий.

Станиславівщина йде на нас!

Радій, Галицька Земле, де один спаситель знайшовся для тебе! Спаситель новий — „Нова Зоря“, орган УХА чи так Української Християнської Організації з осідком у Львові, а походженням зі Стиниславова... Спаситель новий, бо так себе сам назвав, але властиво не новий, бо вже два роки „спасає“. Й же нікого не спасає. А коли звязати на його походження, то він вже більш двадцятки літ у Станиславові ділав, єднав й спасає, і вже не одного й не одно розбив... та довів до того, що ціла станиславівська дієцєзія підмінювана сєнтами і сєльсьобівською агітацією. Цєго року „Нова

Зоря“ зачала виходити два рази в тиждєв, бо навіть має понажний замір перетворитись в дєвєник...

Лихої слава Станиславівщина йде на нас! Хтож се та „Нова Зоря“? — Великий анонім, псевдонім, криптонім, чи як хочете. Велика тайна. Властиві її родителі і редактори криються за чотирма параванами, щоб світ не довідався про них, бо се пошкодило би справі... Навіть священникови трудно приходиться відсунути ті паравани. Вже останній час, щоб світ, а передовсім наше духовєство, довідався про властивє ім'я і лице „Новой Зорі“ — щоб баламутство не поширювалося під „строгим католицькою фірмою“.

„Нова Зоря“ се станиславівська експозитура у Львові. В часі найгорячішої цєлібатської боротьби, коли ціле духовєство „зрєволюцізувалося“ було проти рєволюційного кроку владик у Станиславові задумали видавати часопис, щоб „навертати зрєволюціонізованє духовєство і громадянство“. Очевидно бачком того вірху був сам станиславівський владика, який помахали деякі священники з „дедебєського товариства“.

Але видавати часопис у Станиславові — се тим самим вивиробити цілу правду. Кєпська фірма! Отже задумали все покрити тайною, і вибрали Львів, де між Василіянами найшли деяких своїх симпатиків. На видавництво дав і дотєпер дав грубі гроші станиславівський владика. А щоб видавництво ще більше замаскувати, оснували УХО — Українську Християнську Організацію, щоб „Нова Зоря“ виходила під фірмою тієї організації.

З видніших наших львівських священників, крім о. Дра Бучка, нікого не запрошено на основні Збори сєї організації. Се зовсім зрозуміле, бо прєдць ціла та організація була і є задумана проти тих наших священників. Я цілий дєнь у Львові стратив на те, щоб розвідатись, хто знаших львівських священників належить до УХА. І довідався я, що на останніх Зборах УХА один з провінціалних священників був поставив запит: чому на Зборах не бачить представників львівського духовєства. Одначе не дістав пояснення. Довідався я, що навіть о. Др Бучко виступив в комітеті УХА, бо не прийняли його внесення, щоб до організації запросити всіх наших видніших священників, бо без того праця не піде.

Чому в Україн. Христ. Організації, хоч вона вже два роки існує, не бачимо о. Дра Костельника, о. дир. Дєровича, о. Дра Лабі, о. прал. Куницького, ба навіть о. Дра Слєпєго, ректора дух. семинарія? Коли „Нова Зоря“ має дійсно тільки рєлігійні — католицькі цілі, то як се зрозуміти, що вона за два роки свого існування не могла здобути навіть нашого львівського духовєства?

Гєй, гєй, якби то проводирям тої „Христ. Організації“ дійсно розходилося о християнськ-католицькі цілі, була-б для нас потіха! Нація накраше! Але їх цілі з всім не в тїм! Їм хидить о особи, о цєлібат, о латинство взагалі, о злочасну станиславівську струю, що-

би її розвільяти по цілім краю, щоб вона взяла верх!

За два роки свого існування „Нова Зоря“ вже дала докази, яка її „душа“. Та сама, що то в Станиславові під ріжними криптонімами відзначилась обожанням самої себе, нерозумною чванькуватістю своїм „строгим католицизмом“ (відійсности латинизмом), погордою до здорового розуму, ординарним нєтактом, опльовуванням всего в імєни католицькому, розбиванням усіх — в імєни спасєння... Чи не накинєлась своїми вомітами „Нова Зоря“ на наш Богословський Виділ? „Строго католицький“ часопис на наш католицький Богословський Виділ! А хочєте знати секрет: чому так поступила „Нова Зоря“? Бо профєсори Богосл. Виділу не в вї таборі... І ще їй було замало тай під позиченим імєнем Кухтї видала нікємну брошурку „Де правда?“, тай тут ще раз своїми вомітами захлєпала наш Богословський Виділ, а всім перемишлякам, хоч прєзав, що мають добру волю, каже записуватись до бєльшєвиків, атеїстів, рєціоналістів...

Станиславівщина йде на нас — криптоніми їй воміти в ході! Записць щоб служити тому, що наслуцить з дозгобєби нас всіх зєднати, „Нова Зоря“, надуживаючи широку фірму „Християнської (навіть не католицької!) Організації“ служить саме тому, що нас розєднує. Вона служить горстцї замаскованих можєвладцєв — і розвал, на який сама нарікає, ще їй сама поглиблює. Хоч вона є тільки газетою, уявляє собі, що вона є „Цєрквою“, голосом Цєрквє, якої треба слїпо слухати — „sentire cum ecclesia“... Все те перєсєдженє зі Станиславова.

Станиславівщина йде на нас! Чи піддамося їй, що вже довєла до повного розвалу суспільности в станиславівській дієцєзі.

Священни

Для пояснення.

В часі виборчої акції дістали ми ряд писем про становище „Новой Зорі“ до виборів. А саме ця часопись поставилась до виборів так штудерно, що замотилчєні нею люди могли відчитати в цїм органі розгрішення, якби голосували навіть і на листу ч. 1. або ч. 24, 25, бо там на листах є „католики“. Нічо не поміг аплє одного священника до „Н. З.“, щоб вїзвала своїх читачів до голосування на ті листи, на яких є священники. „Н. З.“ і цє відкинула, назвала священників-кандидатів демагогами, порівнала їх з Окєном і Ільковим (хотє вони не є священниками). Дійшло до того, що в Станиславівській дієцєзії деякі „Зоряне“ випєкувались виборів — мовляв — „то річ світська, ми маємо цєркву“, а в однім повіті, як нам звідтам пишуть, два чи три „зоряне“ так були заголокєні, що навіть священник, кандидат на посла, мусїв їм толкувати, що політична партія не є цєрковним братством. Ми не мали місця в часі виборів на-полєміку з „Новою Зорею“ і тому не містили тих дописів, відкладаючи їх до часу по виборам. Цє знову драгувало наших дописувачів, а з двох сторін одержали ми гострі докори. Але дарма! Що-їно тепер по черзі допускатимемо до голосу наших дописувачів і нині містимо статтю, яка вьяєнює цілі „Н. Зорі“.

Українські сенатори і посли

Сенатори (з листи УНДОбєднання): 1. Бараник Василь, канд. адвокатури в Заліщик. 2. Гєлуцький Михайло, б. дир. гімн. і голова „Прєсвіті“ в Львові. 3. Горбачєвський Антїй, адвокат з Чорткова. 4. Дєдикєвич Володимир ємер. віцєпрез. аєстр. Намісництва в Львові. 5. Кисілевська Олена, редакторка з Коломиї. 6. Кузьмин Микола, господар вї села Озїрна, пов. Збєорів. 7. Тарнавський Мирон, б. вождь УГА, тепєр господар в Черниці пов. Врєди. 8. о. Татомир Юліан, парох Луки к. Самбора. 9. Др Троян Корніло, адвокат з Ходорова. (З листи УСРП): 10. Др Іван Махук, адвокат з Ужємча.

Посли (з листи УНДОбєднання): 1. Баран Степан, адвокат з Тернополь. 2. Бїляк Степан, адвокат з Городка. 3. Др Блажєкєвич Іван, адвокат з Дорогбича. 4. Васильчук Павло, редактор в Холму. 5. Великакович Дмитро, упр. школи в Конколюфцї п. Рєшів. 6. Вєслоцький Олєксєндєр, господар з Лєшєва пов. Брєди. 7. о. Гєанушєвський Михайло, парох Угорник пов. Станиславова. 8. Др Загайєвєвич Володимир, адвокат з Перємишля. 9. Зєвалєв Іван, канд. адвок. з Гусятин. 10. Кохан Володимир, господар вї села Тудоркович пов. Сєкаль. 11. о. Куницький Лєонтій, пралат в Львові. 12. Куцько Андрій, господар з села Чернилово руського, пов. Тернопіль. 13. Др Курєвєч Іван, лікар в Львові. 14. Куцько Степан, канд. адв. з Рєгєтин. 15. Др Лєвицький Дмитро, адвокат в Львові. 16. Лїшинський Іван, влєст. рєальн. в Львові. 17. Луцький Остан, дир. ПСК в Стрия. 18. Пєліїв Дмитро, редактор в Львові. 19. о. Др Пєлліх Володимир, парох Рєдєхова. 20. Рудинська Мільяна, проф. сєм. учит. в Львові. 21. Стругинський Михайло, редактор в Львові. 22. Тершаковєд Гринько, господар з села Ясичини пов. Рудки. 23. Цєлєвич Володимир, головний секретар УНДО в Львові. 24. Сєргій Круцький з Антонівки пов. Томашів лєбєльський. — (З листи УСРП): 25. Бачинський Лев, адвокат зі Станиславова. 26. Вєлєсовський Іван, проф. Луцьк. 27. Зєбурницький Володимир, проф. Перємишль. 28. Жук Сємєн, коопєратор Крємєнєць. 29. Др Лєдицька Дмитро, канд. адв. з Тернополь. 30. Рєгуцький Микола, господар з села Купнович, пов. Рудки. 31. Сєфанів Клим, міщанин в Коломиї. 32. Шєкерик-Доників Пєтро, господар з Жабя пов. Косів. 33. Др Бачинський Лев (з державної листи). Тому що він вибраний також з окружної листи, зрєчєтьєся одного манхату і на його місцє увїдє або Др Кєгуєт Осип, адвокат в Богородчанах (з державної листи) або Володимир Гємєницький, прив. урядник в Львові (з окружної листи). — (З листи УПР): 34. Др Західний Михайло, адвокат з Бєрєжан.

Крім того „Сєльсьоб“ вибрав 9 послів. Це партія інтєрнаціональна і тому цих послів не можна зараховувати до національного українського табору, тай зрєштою вони самі не хотять до него табору себе зачислєти. Є тут бувшї Українці, москалі і якийсь Францїшєк Тобіє. (Не знати, чи цє жид, чи поляк). На листу УНДОбєднання впадо при виборах до сойму 543.185 голосів, т. є. 54.34%, всіх українських голосів; на листу соціалїстїв-радикалїв 180.887 голосів, на листи сєльсьобїв (правих і лївих) 122.959 голосів, на листу старих москєвофїлїв 64.347 голосів, на листу Партії Праці 44.919 голосів, на листу хлїбодїв 8.887 голосів.

Найбільше „лївим“ пош соймових виборам показав себе окруж станиславівський, бо там впадо на соціалїстичні листи (соц. радик. і соц. сєльсьобїв) 107.711 голосів т. є. 63.85%, українських голосів. Ё цє наслідки цєрковної політики в Станиславівщині.

При виборах до сенату впадо на листу УНДОбєднання 399.800 голосів, т. є. 67.50%, всіх українських голосів, на листу соц. радикалїв 117.278 голосів т. є. 20.20%, укр. голосів. Цє є доказом, що старше, зрєнюване громадянство (від 30 року в гору) голосувало в 67.50%, на листу УНДОбєднання.

Дописи.

3 Лемківщини. Релігійна боротьба довела нас до великої нещастя і розливу крові. Захалось, "Чудом" отворились входні церковні двері, коли батюшка перекрестив їх. А хлопці без віри, на хорі церковним стоячи в кулак сміялись, бо то вони "чудотворці". Розійшлась вість по глухих лемківських закутках, до яких ні почта ні телеграф не доходять, — вість, що Тилива перейшла на православ'я. І кинулись хлопські очі в ту сторону, а в грудях їхніх збудився з погледу вогонь... Прихильний вітер розкинув его між стріхи селянські о кілька повтів даліше... до Королевої. Там де антагонізм народний великий, там не тривно о експлоатую. Покористуванось смертю доголітнього москвофіла пароха і зі страху перед парохом-м українцем, котрий в очах темного Королевця о мало не страшніший від чорта, постановлено тремляльно перейти на "нашу тверду віру православну". Від таємних нічних нарад і писем до столичної Варшави, де сидить голова польського православ'я, перейшло до діл. Страху не було; таж церков "наша", "ми" її будували, отже й "наша" мусить бути, хочби ми й на жидівське перейшли. Забули сердеги, що навіть в політичних групах, як що якась часта із загально не годиться, то відстає від того і тратить всі свої дотеперішні привілеї. І то забуття тяжко на них відстиглося. Не помогли їзди до Варшави, ні до Кракова, ні до староства. Коли ж є такий несправедливий закон, що нам "нашої" церкви не хочуть признати — подумали лемки — то ще лишилась сила. І нею вони покористувались; підробленими ключами отворили храм Божий і побідоносно увійшли до него. Та недовго радість тривала. Треба було ударити головою об дійсність політичних кайданів. Аж тут під боком найшлись приятелі, ніхтоб не згадав які і ці приятелі сказали: "Co! kajem prawem wam cerkiew zamykali? Taż to waszaj wściecja budowali, wściecja ją odrestaurowali! wściecja do niej dywany kupili! Dajcie na nas głos przy wyborach, a wszystko będzie dobrze". А згадайте достойні читачі, хто се ті приятелі? — се польські соціалісти! ха — ха — ха! вояк зробився сторожем овець, а мівці, як візці... повірили і дали на них голос і були одними з перших, які пошатили свого русского кандидата. Правда, яка то тверда віра православна, що аж на таких стовпах, як P.P.S. опирається? Іскри релігійної боротьби з Королевою понесли до горлицького і дальших жовітів. Обняли найтемішній і найбрудніший села, в яких перед війною були руські отцове, а які лиш ради хліба тримались унітських церков. Який посів, такі жнива. Сумні вони і криваві... — Еронім-Анонім.

Від Редакції: В тій справі одержала ми ще одну допис, яка вияснює початок небезпечної релігійної боротьби на Лемківщині. Із за браку місця відкладаємо, бо мусіли ми в цім числі дати голос

нашим дописувачам з Ужгороду і Канади, яких дописи через виборчу акцію мусіли чекати на свою чергу.

Ужгород. (Закарпатська Україна). Гарно відсвяткувала наша українська еміграція в Ужгороді річницю 1. листопада. Богослуження в катедрі при участі чисельного громадянства і молоді, панахиди перед аналоєм, на якому лежав терновий вінець в синьо-жовтих лентах-емблеми тернистого шляху нашого народу — нагадував всім гірку неволю України і полишив у всіх серйозне і вихованче для молоді вражіння. Однак зовсім невідповідно і недовільно се свято омрачалося, як то часто буває, у віяннях. Щоби "подякувати" артистам за їх виступ (думаємо, що і артисти сповняли своїм виступом національний обов'язок) чималий гурток українських громадян запросили їх "перекусити", а се означає і випити. Випивали в одному місці, потім кінчали в другому і кінчилися "святкування" півно вночі. Час вже нам Українцям забувати таким способом відсвятковувати національні свята. Просто сором стає, коли "Рідна Школа" в нужді, Верховина в страшній біді по повені, а наш народ в неволі — аби не найти ліпший спосіб закляти свято, яке було здобуто кров'ю і трупами наших найкращих синів. — Нам би від чужих учатися, як поступати. От їхав я поїздом з Праги. У вагоні довелося мені бути свідком, як один жидок дав науку нашому селянинові. Той селянин з села, близько Терешів, поїхав учитися ремесла до Чехії. Пробув там 4 роки і вертався домі. Там в Чехах стратив він цілковите своє національне обличчя — вертався чехом, вже сміявся над своїм мужицьким походженням, зневажав свій нарід і чим міг ображав його. В тому ж вагоні їхав жидок з Воловця, який прекрасно говорив чистою українською мовою і з ідкою іронією допитувався нашого селянина, як так сталося, що забув свою рідну мову, адже "ми свої жидівські мови не забуваємо за 4 роки". Наспівував йому коломийку і "Верховину світку ти наш" та запитував, які і ці пісні забув, що співав йому мати на своїх грудях. Ні іронія, гулявий сміх, насмішки всіх подорожних, науки і приклади сего жидка і других не переконали нашого селянина-ремісника. Він стояв на своєму, говорив ломаною чеською мовою і не хотів знати "жидячої мови" свого народу. Болоче і смішно було се бачити і чути. Тому мусимо уважати, аби найбільше наших селян училися фахового ремесла і ходило до фахових шкіл, але в першій мірі робити се в краю, а в чужину треба пускати лиш таких, що не принесять такого сорому, як такий фаховець, якого тут я описую. — Тяжко, дуже тяжко тут жити нашій галицькій і придніпрянській еміграції. А був час, коли Українці тут мали велику вартість. Треба було творити нові школи і не мали кваліфікованих та працюючих учительських сил. Тоді нас кликали. І так в Бичкові поставала горожанська школа, яку утворював, організував і провадив кілька літ дир. М. Воднос. В році 1926 вже його не потребували, забрали школу, а самого приклали до ма-

дарської школи в Берегові, де грудні свої надирив над чужою молодію і учив — даром хліба не їв. Мав чверторіддів. Двоє ходило до гімназії до VI і VII кл. і задля них мусів давати їм бутті і чекати, доки діти покинуть школи, бо з одної держави до другої учні старших класів не легко перевести, без утратення року науки і додаткових іспитів. Але дир. Водносів не дають спокою і в Берегові, дістає нагло приказ, щоб виїхав з чесько-словацької республіки разом з родиною. Нікі старання визначити осіб, які обурювались таким відношенням до заслуженого робітника, не помогли — таки вислали з ЧСР. З великим трудом міг випросити дозвіл на однією синови докінчити гімназію і скласти матуру. Місяць назад сей хлопце тяжко захорував на запалення сліпої кишки, зроблено операцію і лише приступив до дальшої науки, як одержав з поліції наказ, аби протягом тижня покинув республіку. Такі то у нас відношення. Так віддячують галичанам за їх культурну і соціальну працю, за мізерну платню на хліб договірних учителів. — Емігрант.

Канада. Як багато інших, так і ми пустилися в світ поправити свою долю. Вийжджаючи за океан, мало хто з наших Українців мав готівку на подорож, тому змушений продавати останній кланчик землі наших предків, котра вже перекривала кров'ю і потом наших найкращих батьків. А продає звичайно у ворожі руки, а головню жидом, або поживає гроші на великі проценти на векселі, в надії що як заїде в Канаду, то заробить і віддасть за процентами і сам зможе доробитися і забезпечити себе на будучність. Тим часом не так воно є, як чоловік собі укладає. Заїхавши в Канаду, трудно роботи знайти, щоби можна вижити, а щоби віддати довг, про те нема і мови і так ростуть проценти від процентів і запропащується багвинняца, бо в 1927 році приїхало сюди 65 тисяч імігрантів, а роботи на тільки не прибуло. Фабрик мало, але до фабрик імігранта не приймають, тільки висилають ліси корчувати, але і таку роботу тяжко дістати. І так мусять іти піхотою сотки кілометрів пуцею, щоби заробити на харч, або рубати корчі у фармариів за харч, бо фармариї користують з надмірного напливу імігрантів, не хотять інакше приймати. Одинокою нашою надією було те, що знайдемо тут наших братів, котрі приїхали ще перед війною, але яке наше розчарування було, коли "забули як телатями були". Так і наші люди попросту стидались признаватися до нас, що і вони Українці, а знов робітники ворожо до нас відносились — мовляв — ми роботу ні відбираємо і плату обнижуємо, забуваючи на це, що иньших народностей найхолодніше, як нас. Правда є одиниці, котрі бажать і усіми способами стараються помогти нам, але щож одиниці зроблять. Кілько в наших фармерів роблять чужинці, а знов наші тиняються без роботи і ніхто не згадає, щоби то якось zorganizувати, щоби в Українців робили Українці, бо державне бюро посередництва праці дає перше роботу Англійцям, а вже де ті

не хотять їти або нестас, то тоді дає другим. Але щож? Тутешні українські часописи вживають усієї енергії на політичні або релігійні боротьби, часом навіть дуже шкідливі українському народові, не знаючи, що їх ще при Українському життю тримає голос Народного Давона в Україні. — Яким Мухомовський і Петро Гарматюк. (Від Редакції: Містимо що цікаво дописи наших селян-емігрантів в Галичині і надіємось, що вона знайде відгомін в канадській українській пресі обох таборів "греко-католицького" і "православного", які страшно поборюються і як слушно дописувачі підкреслюють, зуживають усю енергію на цю боротьбу, не звертаючи уваги на важкі організаційні справи. Наших дописувачів просимо, щоб частіше доносили нам про життя канадських Українців, а також дописували до канадських газет обох таборів та звертали увагу на своє тяжке життя на чужині, без помочі і опіки своїх людей).

В Польщі і про Польщу

Пілсудський вдовошений з виборів. Його партія "безпартійний блок" вибрала 135 послів і 49 сенаторів і буде мати найчисельніші клуби в соймі і сенаті. На цій партії буде спиратися уряд Пілсудського. Але сойм має 444 послів, а сенат 111 сенаторів. Щоби уряд міг свої ухвали переводити в соймі і сенаті, мусить мати за собою найменше 223 послів в соймі, а 56 сенаторів в сенаті. Значить — бракує урядові в соймі ще 88 послів, а в сенаті 7 сенаторів, щоби мати більшість. Щож зробить уряд Пілсудського? З енікеми, пастовцями, халасами і хіваєм не може й говорити, бо вони смертельні вороги Пілсудського. Мусить отже шукати поміч в послів польської лівни, яка має 130 послів. Але з тими лівними партіями не легка буде справа. Та мабуть такі завадяться з лівниці послів, які підуть за Пілсудським, бо будуть боятись, щоби Пілсудський не розважав сойму. А що Пілсудський має такі наміри, про це свідчать його заязв, яку він онові зложив. Він сказав: "По раз третій пробує співпраці уряду зі соймом" — значить, як ця проба не вдасться, то він має якийсь мизай план — обійтися без сойму, або розписати нові вибори, щоби здобути більшість своїх послів в соймі. Той хто знає, чи не адоубує, бо на вибори треба грошей, грошей і ще раз грошей. А останні вибори вважались всі гроші, які були і кожна партія стоїть з порожніми кишенями як турецький святий. А що уряд на вибори знайде гроші — то і вибори вийшлиби на його користь. — Огворення сойму і сенату відбудуться л. 27 квітня в великою парадом в замку, де тепер мешкає президент держави. Маршалком



"Берзон" нанедільне обуве.

Ношення твердих шкіряних обцасів, ще й підбитих підковками викликає тяжкий хід і змучення. Ношення гумових обцасів Берзон дає легкий, гнучкий і тихий хід. Спеціально для дамського черевика і для молодіжки обцас Берзон є скромною елеганцією, не полученою з більшим видатком. Гумовий обцас Берзона є значно витриваліший від шкіри і удержує обуве в добрім стані.

Підчас слоти обцас Берзон є незрівняний. Шкіра пересикає вогкістю, стає м'якою і скоро витирається. Берзон не піддається вогкості, не втрачає форми, хоронить обуве і тому дуже оплачується. В Америці як селянин так і міщанин носять на своїй обуві гумові обцаси. Носить отже і Ви черевик з гумовими обцасами Берзона. Одні проба вистарчить і буде вдячні за раду. Прибійте сей час на Ваших недільних черевиках гумові обцаси Берзона.

стане мабуть теперішній віцепрем'єр Бартель, бо Пілсудський заязв, що бажав, щоби Бартель став маршалком. — До Польщі приїхав новий нунцій папський о. Мармаджі. В розмові з газетарями сказав, що папа, висилаючи його до Польщі, на останній послушавню сказав до него дослівно: "Люби Польщу, як свою власну вітчизну. То вітчизна, яку тепер сам Господь Бог визначив тобі за посередництвом свого заступника на землі. Люби її так, як має (себто папа) її любити". Треба знати, що теперішній папа всюди говорить про свою велику любов до Польщі і тому Польки називають його "polskim papieżem".

Що чувати в світі?

БОЛЬШЕВИКАМ їде тепер як з петрового дня. Люди домагаються машин, товарів, а чого всего не можна дістати. Приватним купцям не вільно товарів спроважувати із загралиці, бо в большевиків лишень уряд закуповує товари за границею і їх розпродує в краю. Але товару треба дуже багато, а в большевиків посуха на гроші. На борг ніхто не хоче давати, бо большевики не платять боргів. Ог і тепер погребують большевики за 30 мільонів доларів американських машин і бавовни. Тому ста-

рались дістати в Америці по-рячку 30 мільонів доларів, щоби ними заплатити машини і бавовну. Але ніхто в Америці не хотів позичати. А тут машина і бавовни треба на італі. Щож роблять большевики? Зі свого державного банку взяли золота на 5 мільонів доларів (не золота є забезекою паперових грошей) і вивезли його до Америки, щоби воні лежали в банках як запоруха за товари, які возмуть на борг. Але коли большевики це золото привезли німецьким кораблем "Гамбург" до Америки, стрінули їх несподіванка. Ні який банк ні привагний під державний не хотів золота прийняти, бо воно є "непевного походження" — т. є крадене. І от мусять тепер московські большевики зі золотом назад вертати. Але коли то коєць на тім. Большевики винні Франції 20 мільярдів франків золотом. Також Румунія в часі війни, як і ми ці обляжались до Букарешту, вивезли золото своє до Петербурга і там зложили в царський державний банк. Але незадовго большевики переняли владу і захопили також румунське золото. А коли Румунія по війні унімаулись о своє золото, большевики показали їм... дулю. (Так то злодій обікрал злодін!) Але тепер, коли большевики потаскались зі своїм золотом до Америки, Франція і Румунія сейчас зажадали від

АНТІН ЧЕХОВ.

Кінське прізвисьце.

Федір Хортик, хоть походив з простого стану, вибився на пана. У селі, з якого походив Хортик, нареченовався обшар двірський, а найдалше від села положені лани були найдешевші. Хортик продав у селі своє гарне і доволі велике господарство, та закупив найдалше лани у полі, та гарний кусень ліса. Там у полі побудувався, а маючи втрое більше землі як перше, тай зкомасованої у купі кругом будиноків, став скоро багатіти. Почав убираватись по міщанськи, тай вже і люди і жиди у місті величали Федора "паном". Була у Федора челядь, був і гумений Онисько, бо господарка була велика, справжній фільварок. Федір був дбайливий та роботящий чоловік, доглядав всього, тай масток збільшався. Навіть сусід-дідичі признавали, що у Хортика гарні коні, гарна худоба і вірцевий порядок. Челядь Федора любила і поважала, бо був вироумілим і справедливим. Та звісно, що і при найбільшому

добрі, бувають хвилі в житті людини тяжкі і прикрі. Таке зайшло одного разу і у Федора. Розболів його черенний зуб, та так страшно, що Федір вився з болю, не міг собі місця знайти. Йойкав, ходив по просторих кімнатах, гумотів, сплювував, не годен був ніяк успокоїтись. Жінка, діти, тай вся челядь жалували Федора тай як звичайно у таких випадках буває — доряджували ріжні ліки, а кожне з осібна щось іншого. І прикладав Федір до болячого зуба і товчену сливку з часником, і хрін свіжий з гірчицею, і підкурю ала жінка вночками з роскіднику, чого не робили; сплх Федорови писк в середині, прищами обсадило від хронів та гірчиці, а зуб як болів так болів. Вже Федір хотів посилати до міста по лікаря, щоби вирвав болячого зуба, як прийшов гумений Онисько ще зі своєю порадою: — Коби пан написали до Майдану, там є такий "замівник", що замовляє від зубів, то так якби рукою відняв... — Забобони! Дурнота! — крикнув залупий від болю зуб Федір. Та щож тай шкідить написати?

озвалася жінка. Не віриш, то не віриш в замовлення, а спробувати можна. Як мені кинулась була рожна на руці, то доктор був два рази, а рука дальше пухла, а як прийшла стара Пилипиша і спалила 9 жмітків лінного повісма, то рожна зарасінко щезла. Змореним страшим докучливим болем зуба Федір, сіз біля століка, а повернувшись до Ониська запитав: — А як там до того дурсвіга писати? — Та най пан пишуть, що даймо на то раба Божого Федора Хортика, болит дуже черенний зуб. Замовлей зараз чириз пошту, бо дуже болит, тай... тай... най сі пан підпишуть... — Ониську! та я питаю, як адресувати до того боввана, як він називається? — Опанас, Опанас називається, а на прізвисько... що йно мав на язиці і... забув. Якесь таке кінське прізвисько. — Може Кобальок, Кобалькевич, Коник, — простогнав Федір. — Ні... якось інакше. — Може Огернюк, Огерник, Лощак, додала Федорова жінка. — Ні... якось інакше.

— То якже писати як незнаеш прізвиська? — Може Кінський, Жеребний, Бичівник — помагав хтось з боку Ониськови. Ні тай ні — відповідав Онисько. — Може Копитко, Грива, Хвостун — ще хтось з дітей озвався. — Ні тай ні — відповів Онисько а сам зіпрів від напруження думок, а прізвиська заміняючи не міг пригадати. Федора біль зуба аж скорчив, він на силу крикнув до Ониська: — То забирайся до чорта. Як пригадаєш собі прізвисьце того дурсвіга, тоді прийдемо. Федір схватив болячу щокую обома руками, та йойкаючи, охаючи, опять продовжав прогулю по просторих кімнатах. Біль змагався. За два дні, дві безсонних ночей Федір аж почорнів, прислаб, що хвилини прикилав гуменого, чи не приміжувати собі прізвиська, тай бідний Онисько аж плакав, а прізвиська не міг пригадати. Хто жив на Хортиковім фільварку, усі помагали Ониськови і говорили: — Може гнідистий, Карий, Бриканюк, Шкапюк, Озрокович, Фіцанюк, Гальонник, Гривнюк, а Онисько

сумно крутив головою, що не так. — А може то не кінське прізвисьце? Може яке інакше? — ледво вистогнав Федір. — Кінське, кінське! — твердо впевняв Онисько. Визивно кінське, тільки ніяк мені на память не приходить. Ще перемучився Федір одну ніч страшно, страшно — і третього дня рано післав по лікаря. Приїхав лікар, вирвав зуб, Федір не вспів добре уста виполокати, як ував на постіль і твердо заснув. Снав довго і смачно, а Онисько ходив по фільварку, піднімав очі до неба та зором благав Бога, щоби допоміг припімнути прізвисько замівника від зубів. Пополудни цього дня, вже лікар дачим давно відїхав, Федір добре проспався, смачно поїв, як прибіг задиханий Онисько і від порога кричав: — Вже знаю, прошу пана, нагадав собі, той чудотворець від зубів з Майдану називається акуратно Опанас Вівсяник! (переклав ШПАЧОК.)

Мужики в раю.

(казка).

Зібралася громада ніби на нараду. Але прибігли люди від роблення порядку. Гукнуло. Перевернулися кільканайцять мужиків, решта пала ногами знати і — по всім. Був порядок. Гарненько, тихенько лежать собі на дорозі парубки, ані не дронуть. Кожний має кругленьку дірку від кулі, так як має бути, але не через коршемну галабурду; тільки для порядку так простягнувся. А через ті дірки душі повижиляли голови і розглядаються вдвоє. — Ця виділисте — каже руша того Грицька, що то в коршім завсігда провід давав. — Виділисте? Пшикнуло і коєць. Чоловік ані в гадці не мав, що то так може бути відразу. Без святої сповіді померлисмо — докинула зно у тінь другого. — Як-же тепер до небесної брами стукати? — Ба! Аби то був чоловік знав... Ідуть гурмою до раю, а дурний Стецько на самім кінці. Ноги йому в стерниську зачілаються, бо то була душа тяжко погана.

Америки, щоб вона більше-вище золотого заняла на їх рахунок. І хотів Америка ла-са на золото, як кіт на сало, то щоби не мати клопоту в Франції і Румунії — від-некалась большевицького зо-лота. Але ще не кінець на тім. Большевики взяли це золото з державного банку, де лежало воно як рештки покриття большевицьких паперових гро-шей. Як лишень це золото вивезено, большевицький чер-вінець і рубель став падати, а українські і московські селяни не хотять їх приймати, бо пе-рележать тиждень в скрині і вже стають «лекші», себто менше варті. (Так як у нас було з маркою а опісля зі злотим!) Боятися отже селяни, бо й вони мають досвід з часів, як падав царський рубель. Це мабуть аргумент зовсім большевицьку торгівлю дер-жавну.

ФРАНЦУСЬКІ большевики дуже неспокійні. З того приво-ду сенатор Кальмель забрав голос в французькій сенаті і вказуючи на яркі приклади комуністичної агітації (шпю-нажа, побивання офіцерів) взи-вав уряд, щоб він звів лід в краї. Радикальний соціаліст, сенатор Марро домагався, щоб в краю вигнати всіх чужинців, які ширять большевизм в Фран-ції. Міністер внутрішніх справ Сарро в імені уряду заявив, що він робить все, щоб спи-нати комуністичну агітацію. Від серпня 1926 засуджено кому-ністів на 312 років в'язниці і 1 мільон франків грошової кари. Число процесів, які вважали комуністами, становить 422. В 182 випадках запали вже вироки, а 240 процесів ще не скінчено. Крім того від серпня 1926 ви-гнано з краю 13 230 чужинців, а те, що шарили комунізм. Через те і зменшилося число комуністів, бо коли на почат-ку 1927 р. було їх 72 000, то тепер є лишень 56 000 кому-ністів. Сенат прийняв цю від-повідь до відома і висловив надію, що уряд все зробить, щоб комуністичні агітатори зробили нещасливими.

АНГЛІЙСЬКИЙ парламент радить тепер над законом про виборче право жінок. Проект закону признає кожній жінці, що скінчала 21 літ життя пра-во голосування до союзу. Коли цей закон буде ухвалений, тоді близько півністих мільона жінок дістане виборче право. На цей закон годяться і кон-серватисти, але деякі з них домагаються, щоб признало це право лишень тим жінкам, які скінчали 25 літ життя. — Англія гостить тепер короля Аф-ганістану, прокотрого пишемо наші. Король з жінкою і своїм почетом мешкає в королівській палаті через три дні як гість англійського короля. Тепер мешкає в готелю як гість англійського народу і забавить в Англії 20 днів. Всюди Англії-ці приймають афганістанського короля з великою парадом, бо

хотять здати його для англійської політики. Звідси поїде король до Москви.

В АНГЛІКАНСЬКІЙ церкві в Англії провадиться від кіль-кох місяців релігійна боротьба. Позитивно причиною боротьби є проект зміни церковного требника, або як Англіїці на-зивають просто «молитвенни-ка». Дійсно є се боротьба між двома розбіжними напрямками в церкві, між протестантським напрямом і римським. Англі-канська церква була колись римо-католицькою, а повстала в той спосіб, що відірвалася від папи, не хотючи признавати його виступником Христа на землі. Після відривання в Рамом, англійська церква відійшла досить далеко в напрямі про-тестантизму, однак між вис-шими церковними достойниками був завжди нахил до задер-жування римських церковних порядків, а навіть богослов-ських наук. Послідніми часами сей нахил до Риму виявився в т. зв. англо-католицькій русі, який кладе собі за ціль збли-ження до римської церкви, а навіть злуку з нею при забезпе-ченню деякої автономії для англійської церкви. В тім напрямі провадилися пару літ тому навіть переговори між деякими провідниками англій-ської церкви і римо-католиць-кими церковними діячами, між якими на першій місці сто-яв пок. белгійський кардинал Мерсіє. В напрямі зближення англійської церкви до римо-католицької була й запропоно-вана деякі зміни в требнику. Зміни пропонували не хто ин-ший, а сам голова англійської цер-кви, архієпископ Кентербері. Та тут зайшла досить неспо-дівана передкода. Англіканська церква в Англії має ще доси титул державної церкви, хоч другі церкви можуть в Англії вольно вільно розвиватися. Послідовно на одобрення змін в требнику потрібно було зго-ди парламенту. Ізраз сеї згоди парламент не дав. Більшістю голосів палата північ брита-цького парламенту відкинула проект закону, який мав позво-

лити на зміни в требнику. Було се при кінці грудня. Від того часу боротьба між протестан-тським і католицьким напрямом в англійській церкві не тільки не втихає, а шораз більше загострюється. Характеристи-чним прикладом тої боротьби може послужити подія, про яку доноситься з Дарвен в Англії. В неділю зібралося там в церкві 7.000 до 8.000 осіб і кашлянням, свистом та співом недопусти-ли двох своїх священиків до виголошення проповідей. Полі-ція мусила ратувати священи-ків перед парадними.

АМЕРИКАНСЬКИЙ секре-тар фльоти Вайлбур перед двома місяцями вніс в кон-грес і сенаті проект розбу-дови фльоти. Після цього про-екту на протязі найближчих п'яти років Америка мала би дати 750 до 1.000 мільонів до-ларів на нові кружляки, тор-педові, підводні лодки, кораблі для переносу аеропланів, то що. Це мала би бути свого рода «перша порція», тому що на-думку Вайлбура і тих, що його підпирали, по п'яти роках тре-ба би видати знова подібну су-му, і так ще три рази, поки до двадцяти років коштом трьох до чотирьох біліонів доларів Америка не мала би найбільшо-ю в світі фльоту у світі. Тоді щойно мала би закінчитися роз-будова фльоти, — або початись будова нової. Бо хто знає, що буде за 20 літ. Проти цього пляну, який підпирав також президент Кулідж піднявся го-лос сенатора Бола, котрий рі-шуче виступав проти цього, як казав, «воєнного божевілля» і закликав амеріканську ду-млячу опінію щоб вона рі-шуче прикріпіла розмах во-йовничих адміралів. Зразу зда-валося, що ніякий протест не поможє. Зарозбудовою фльоти стояли прихильники Куліджа в конгресі і сенаті за нею по-чала розвиватися преса і ве-ликі банки. Та здоровий роз-ум переміг. З усіх закутих Америки піднялися голоси про-тесту проти надмірних видат-ків на фльоту. Поодинокі гро-мади, товариства, організації



Так гарно виглядає

білля пране милом Олень-Шіхт. Вироблюване з найліпших сирівців мило Олень-Шіхт є лагідне і видатне. Воно не вищить білля як то буває часто при ужитті маловартісних татунків. Факт, що мило Олень-Шіхт є уживане від десятків літ мільонами досвідчених господинь є доказом його доброти. Отже купуйте Шановні Пані Господині у власному інтересі

МИЛО ОЛЕНЬ-ШІХТ

і т. д. гостро заперечували проти цієї атаки на кишені податковців і проти небезпеки війни, яку така велика фльота певно привела б. Протест гро-мадянства був такий сильний, що тепер вже говорять лиш про «скорочення фльотного пляну» і провідаток несповна 300 мільонів доларів на п'ять років і нічого більше. Коли ж цей проект прийде під наразі повного конгресу і сенату, то можливо, що його ще далі обі-гнуть. Це дуже розгнівало при-хильників Куліджа і вони ка-жуть, що то Англія викликала таку бурю в Америці проти зброєння. Найбільша газета в Нью-Йорку, яка дуже гостро виступила проти розбудови фльоти, є редагована родо-вими Англіїцями і тому агітува-ла проти зброєння. А Америка в банкрут цілого світа і му-сить зброїтися хотби лишень тому, щоб амусити довжиків до заллати довгів. Як Америка не буде мати сильної фльоти, то довжиків збунтуються, не схотять платити і мільярди до-ларів пропадуть.

ЧЕХОСЛОВАЧЧИНА дуже невдоволенна, що Польща під висилає мито від товарів (привожених з чужих країв, а також і з Чехословаччини) і домагалась, щоб польський у-ряд не підвищував мита, гро-зячи, що не дозволить ввозити худоба в Польщі до Чехосло-ваччини. Але польський уряд на це не зважав і таки під-висив мито. Зовсім несподі-вано чеський уряд адержав на границі кількості вагонів худ-оби, які прийшли з Польщі, і не хоче їх пустити до свого краю — оправдується, що в Польщі панує тепер худобяча зараза. А що в Польщі нема випадків худобячої пошести, то дога-дуються, що Чехословаччина тим способом відплачується Польщі за підвищення мита.

АФГАНІСТАН — це азій-ська держава. Простором є во-на півтора рази більша як Польща, але мешканців має ледви 7 мільонів. Важна ця держава тим, що лежить на дорозі з Росії до Індії. А що Індія належить до Англії — отже Росія і Англія навзапе-редки стараються приєднати Афганістан для своєї політики. Тепер афганістанський король з жінкою подорожує по Евро-пі і всюди його приймають з великими парадами. Був вже в Римі, Берліні, Лондоні, а те-пер вибирається до Москви, де большевики пригтовляють йому великі параді, бо хотять переліцувати особливо Англі-ю, з якою мають порахунок в Азії. Про цего афганістан-ського короля оповідають, що

його освіта не висока і він в європейських справах так мало визнається, що часом приходить до смішних сц-н. І так мадярський публіцист Весі пише, що коли король Афганістану був на авдієнції в папи, то в розмові запитав король папу: «Кілько жінок має Ваша Святість». Папа зов-сім поважно: «Я не маю жі-нок». Король з недовірем мор-щить брови: «Ачі одної?» Па-па: «Ні, ні одної». Король зіт-хав глибоко і в тоном спочу-ванні: «Це мусить бути стра-шенно важко жити без жінки». Папа поправляє окуляри і стає трохи нервовий. Король Аф-ганістану задумався, а описав живо питається: «А як же є в справі наслідника престолу». Пояснено йому, що папу ви-барають кардинали, а видко було, що король в таких спра-вах не визнається тай не дуже то вірить в такі пояснення. Як бачимо з того, то король про-стенський собі чоловічок.

ІНДИЙСЬКІ законодавчі збо-ри в Делі ухвалили 68 голо-сами проти 62 завою недовіра до англійської комісії для ін-дійських реформ. Причиною сеї ухвали є те, що в комісії якій головою є Джон Саймон, нема ані одного родовитого Індійця і Індійці вважають се за образливу обиду для себе. Індійці домагаються самостій-ності. В 1919 році англійське правительство зробило їм у-ступку, виробивши плян посте-пенної самоуправи для Індії. Індія не є однією країною. В ній є живі 300 різних дер-жав, з яких деякі є досить ве-ликі, інші дуже маленькі. Над-тими державами панують авто-кратично монархи, звані мага-раджами; англійський віцекороль від часу до часу робить між ними порядок в імені ко-роля-імператора. Як населення Індії є поділене на різні дер-жави, так само не є воно одно-цільне щодо релігії і народнос-ті. В Індії є що найменше 20 цілком різних мов. Так само різняться вони релігіями. Отже Англія запровадила поки ш-союми в різних провінціях Ін-дії і одні законодавчі збори для цілого краю. Сі союми мають покищо тільки право критику-вати і голос дорачий. По пер-шому пляну, по десяти літах мало правительство Англії ро-бити перегляд поступу Індії щоби вирішити, які кроки має-дальше зробити. Яраз для огляду перегляду назначено ко-місію під проводом Саймона

Всячина.

Наших передплатників про-сямо, щоб до кінця сего міся-ця надіслали передплату на слі-дуючий квартал.

Політичний процес проти 17 Українців скінчився минулого тиж-ня. Двом обжалованим закидувала прокуратура убіство куратора Собіньського. Суд присяжних при-знав двох обжалованих Атанушка Василя і Вербицького Івана на кару смерті через повішення. Вісьмох обжалованих засуджено на в'язниці від 1 — 2 літа. 7 обжалованих у-вільнено. «Діло» пише в нагоди про-голошення цього вироку: «Цей при-суд викликає страшенне, впросто по-ражаюче враження на численно зі-брану публіку, між якою була й рідня львівських обвинувачених та багато їх знайомих».

Домашній арешт Тими днів-ми оголошено розпорядок прези-дента держави, який вводить домаш-ній арешт. Домашнім арештом мо-же суд покарати лишень тоді, коли кара арешту менша як 7 днів. В часі домашнього арешту не вільно арештантові виходити з мешкання ані нікому чужому приходити до мешкання. Хто провиниться і вийде з мешкання або прийме в хаті чужого чоловіка, за це буде караний арештом до 6 тижнів.

Молодці які відбули військову службу, мають укінчену б'яксу гімн. і люблять електротехніку, можуть просити о прийатте до «Технічної школи телеграфічно-телефонної». Ця школа безплатна, по укінченню заповне своєм учням посади, а крім того виплачує їм підмоги, які зовсім вистарчають на удержання у Вар-шаві. Студії тривають два літа, да-ють патент на техніка телеграфів і телефонів. Обов'язком таких техні-ків є удержувати в порядку, напра-вляти і будувати апарати, проводи і стації телеграфічні і телефонні. Подання о прийатте висилати до Дирекції Почт і Телеграфів в Вар-шаві (Plac Napoleona 10). Там також можна одержати більш інформації про цю школу.

Союз зльовкавтованих б. австрій-ських цивільних і військових служ-бовців подає цю дорогою пошко-дованим до відома, що поробить всі старання, щоби договір, заключений в Римі дня 6. квітня 1922. р. між Польщею та Австрією, Італією, Ру-мунією, Югославією і Чехослова-ччиною, аглядно Ухвали Ради Міні-стрів в Варшаві з дня 21. грудня 1927 р. дотично прийняти до служ-би або наділення емеритурою ци-вільних і військових б. австрій, бу-ли в найближшому часі через міро-дайн чинники остаточно користно полагоджені-зреалізовані. Тому що це Т-вариство заступає інтереси лише цих осіб, котрі заподали свої адреси і перебутий час служби, то-му негайні оголошення приймає: Дмитро Колесник, голова — статутом обмеженого Т-ва, у Львові вул. Горе-дечька ч. 93.



Ратуйте ваше здоров'я!

Приймаю хворих, що їм нарастають горби, (чай-хотне запалення) і кривіють: стриж хребетний коліна, бедра, стопи, всілякий сугуст, недоволондію й параліж ніг у дітей і старих осіб! та застосовую в одних випадках спеціальні лічильні ортопедичні апа-рати а на нарастаючі горби і скривлення плечей лічильні горсети-напідпечки ортопедичні різних си-стем. — Для ампутованих ніг і ру-владкую влобому заведені протези (штучні руки і ноги) по німецькій і американській системі. Спеціаль-ністю могого заведення є ортопе-дичні апарати, що вирівнюють всі-лякі здеформовані ніг і закривають всякі каліцтва стіп.

Зголошення хворих приймає:
Ортопед-директор **РАПАПОРТ**
Спеціальне лічильно-ортопедичне Заведення
від 9—1 год. і 3—7 попол.

Львів, вул. Красіцьких ч. 8.

УВАГА! Кожний хорий повинен особисто явити-ся в заведенню, а свій приїзд заповісти письмом або телеграмою, аби довго не чекати на прийаття.

Уже смерклося, коли щезли зі земських мряк. Сіли на хмарі, тро-хи відпочили і дальше в дорогу.

Ну, та! на трету добу стають коло великої брами. Стукають не-сміло, оден на другого споглядає, що то буде.

— Хто там? — питає якийсь го-лос, такий солодкий, якби музика грала.

— Ну, хто має бути? Б Грицько, є Іван, є Петро і Танас, нікого не бракує, навіть той дурний Стецько і той доліс.

Відсунулася засувка і велика яс-ність на дорогу вдарилася. Загляда-ють душі і аж губи роззявили, так гарно: Сидять собі при столиках всілякі графи. Сидять у гаптованих жупанах, а на раменах мають зо-лоті крила. Тут у карти грають, там у вардари. Часом оден чи дру-гий підскачить, перелетить до дру-гого столика, з кимсь побалакає. Вино п'ють, цигари курять, а до того прекрасно військова музика пригравала...

В окремім покою на тронах царі і папи сиділи в золотих коронах. Усі, ані одного не бракує. І не ди-во: церкви будували, служби божі раз-у-раз за них на землі ідуть.

Нарешті підійшов до вікна вже

в лігах дідок, у золотистій сорочці, з медалями великих держав на ши-роких грудях. А коли йому ангели взяли салютувати (під козирок ста-вати), зміркували подорожні, що то мусить бути сам святий Петро, та почали скробатис- в голову, бо не мали шапок до поклону. Тоді той дідок питає:

— А перепустки маєте?

— Були — бреше як з книжки Грицько — тільки ми погубили.

Але святий поглянув йому в очі і відразу вичитав у них брехню.

— Чого тут крутити — каже — я тут вже протокол маю з експо-зиції політичної поліції. Геть!

Зараз вбігло двоє постерункових з крилами замість погонів, зловили душу Грицька за чуприну та поне-сли кудись в одній хвилині. А дідок питає Івана, що стоїть з самого краю і за Грицьком оглядався:

— Чого ти хотів від земського життя?

— Та обіцяли ту земельну рефор-му і не дають.

— А ти — звернувся дідок до слідувачого.

— Я хотів, аби мене дідиш запи-сав до тої хорії каси, а він прислав економика...

— А ти там? — питає дальше

святий, не даючи скінчити поперед-ньому.

— Приходив оден такий, намов-ляв на 8 годин праці, то я йду до дідища...

— А ти?

— Мали дати пасовисько, то ко-ли мали...

Але вже не всім докінчити. Бо що котрий ще обізвався, впадали ті крилаті постерункові і без балачки волочили, не знати куди.

Аж вкінці остав тільки сам дур-ний Стецько. Коли прийшла черга на нього, сказав простодушю:

— А я, стороже небесний, та я нічого не хотів, тільки їсти і спати, а та кулька, то мене через помилку графіла в приділі.

Тоді отворилася небесна брама, музика прекрасно заграла і дурний увійшов до середини з парадом. А святий дідок покланяв його по пле-чах і каже:

— Той власно є убогий духом. І таким повинен бути мужик. Іди там до райського підвалля, будеш панам підлогу мити.

(Дз. Людови, ч. 174).

Вітальні 3600 тов. „Союза Українок“, в Перемишлі відбувся від проведом п. О. Ціпановської. Зі звіт довідалися члени, що Виділ у минулому році оснував: 1) „вечірні промислові жіночі курси“; 2) отворив склеп „Новий Труд“; 3) Фребелівку для дітей; 4) Віс школу шиття й крою. В честь О. Кобилянської влаштовано концерт, переведено збірку на тов. дар, скликано жіноче віче, оснується бібліотека т-ва, на 10-х Ширших Сходинах були реферати членів, влаштовано 5 публичних відчитів, несено поміч жертвам повені, влаштовано 8 диточих забав, 4 для старших. Як бачимо, діяльність „Союза Українок“ за минулий рік була досить велика. До нового Виділу увійшли: п. Ціпановська, яка голова, Шматерова, Левкевич, Кульчицька Ольга, Гривакова, Загайкевичева, Мандюкова, Фолотова, Захарко як виділові; Дмоховська Т., Савицька, Пшешорська, як заступниці вид.

Проміція Романа Мануляка разом з Перемишля на доктора природничих наук відбулася дня 3. лютого 1928 на Університеті Карла в Празі.

Від 55 літ вироблюваний Регенератор И. Мамшевський одинок, правдиве, відомолюбуче молоко до волосся, не фарбує — а привертає сивому волосю натуральну первісну краску поручає Алтина і Дрогерія під „Звиздою“ вул. Францішканська ч. 24 в Перемишлі. Постійно впливає безліч замовлень з провінції, котрі полагоджуються відворотнюпоч тою.

Новинки

НЕЩАСНІ ВИПАДКИ. Господар Василь Соболта переїздив вночі через рампу коло стації в Радехові. Саме тоді надіхав залізничний поїзд і забив коня, розгортаючи віз, а господаря тяжко покатили і урвав йому чотири пальці в руки. — В Борщівчак коло Львова 18-літній хлопець, Стефан Стебелницький покатував в stodoli всякі гімнастичні штуки своїм товаришам. В часі того упав так нещасливо на землю, що за кілька годин помер.

ЦИБУЛЯ ЯКО ЛІК. Їжмо більше цибулі! Цибуля знана як пожива і народне лікарство. Має в собі багато життєвних (вітамінів), яких недостача в харчах викликає у людей і авірає різні недуги. У Франції їдять багато цибулі, незнану у нас цибулеву зупу подають там дуже часто. Дітям дають кілька разів денно трохи свіжої сирої цибулі, а стару цибулю подають ріжко приправлену. Їдять також різанець (трибульку) із сиром і т. і. Навіть молоденькому дробови дають раз на тиждень сікалої, сирої цибулі, домішаної до м'якого корму. Як народнього, часто успішного лікарства вживають цибулі вареної або печеної проти перестуди, полученної з кашлем і хрипкою. Уживають також цибулі при закатаренні і вона здержує від дальшого розвитку сїх недугів, що кінчаються заатакуванням віддихових доріг. Коли кого болить зіпсований зуб, то добре є покласти трохи свіжої цибулі у діру в зубі або на болочі асна. Проти ячменню на оці кладуть трохи свіжої цибулі, щоб розв'язувалася. При кровавленню з носа, що часто буває у малих дітей, кладуть свіжу розкряну цибулю на карок. Бородавки замісць ляписом намасаровують свіжим соком або свіжо розкряною цибулею. Укушення цілі і оспі замісць амоніаком натирають свіжо видущеним соком зеленої цибулі (гички). Всі східні народи не хворють на глєсти, що пояснюють тим, що їдять багато цибулі і чіснику. Зване є, що Жиди їдять багато цибулі, головню тому завдячують вони здоров'ю. Тому теж вони менше нездужають на ріжкі внутрішні недуги, як інші народи. Перші стали їсти багато цибулі, як здорової городовини, старинні Єгиптяни. При будові піраміди єгипетський король Хеопс заплотив за цибулю, чісник і редьку, зіджену робітникам, 1600 талантів або около 700.000 доларів. Не лише Єгиптяне, але й теперішні Жиди і Греки вживають цибулі, чіснику і винного оцту проти всяких пошесних недуг. Довгий вік свій завдячують Болгари, Турки і інші сьому, що їдять багато цибулі і чіснику а також спеціального квасного молока „ойгурту“. Управа цибулі досить трудна, бо вона вимагає, щоб коло неї ходили старанно, але зате дає гарний дохід. З одного морга цибулі можна мати понад 200 доларів доходу, а буває цибуля, що важить і фунт.



Цар Николай II під арештом. Прокидає сніг в парку Царського Села весною 1917 р.

ЖИДОК З ДВОМА ЖІНКАМИ. В селі Ленчиця жидок Сруль Ляндав оженився з жидівкою Брандею Мамурек. Але вкортці обоє розвелися і жидок вишукав собі другу жидівочку Ципру Кестенберг. Але з цєю жінкою жид Ляндав ще коротше як з першою. Слюб обоїх відбувся у Варшаві, а весілля в одній реставрації. В часі вечері, молодий зажадав дорогого вина, але в тій реставрації його не було. Молодий сказав, що без того вина його весілля не є весіллям, встав і вийшов до міста купити цього вина, обіцяючи вернути за кілька хвиля. І вийшов... Молода повечерала з гістьми, а молодого як нема, так і нема. Вже й дві години минуло, ба три, чотирі — а молодого нема. Сталі гості розходитись, а молода умліває: фвалт — Сруль пропав! Дали на поліцію знати — але все надармо — пропав Сруль як камінь в воді. Минув день, два, тиждень, місяць, рік а про Сруля і чутки нема. Деж подівся він? Сруль таки звесілля, сказавши молодій і гістьм, що йде по вино, поїг на зеліничий дворець і поїхав до своєї першої жінки, погодився з нею і обоє поїхали до Львова. Тут обоє дали охрестити себе в католицькій костелі, Сруль дістав імя Маріян-Владислав, а з Бранді зробилася Браніслава. Тепер обоє взяли наново слюб в костелі. Але довідалась про це Цетра, друга жінка Ляндава, внесла скаргу до прокуратурі і бувший Сруль, а тепер Маріян-Владислав помандрував до арешту.

РОДИНА СТОЛІТНІХ. Одна еснанська газета пише, що коло Картагени живе 103-літній старець Позе Переза, який має ще при житті 127-літню матір. Старець чувствє зовсім кріпким і здоровим на умі. Він сподіється, що буде ще довго жити, а вже що найменше доживе тільки літ, що його матір, яка до тепер кличе його „мій малий“.

РОЗВИТОК ШОВКІВНИЦТВА В КИЇВЦІНІ. За останні два роки в Київщині помітний значний розвиток шовківництва, яке в часі війни було зовсім занедало. В 1916 р. відновлено 1,923 шовководні стації. Київські коконо (кукли) вивозяться на італійський ринок. Зацікавлені розвитком шовківництва установи, що досі провели окремі заходи в справі відродження шовківництва, збираються на спеціальну нараду. Нарада розробить докладніший план відродження сєй важкої для Київщини галузи господарства. — В наших часописі (в різдвяні числі) справу догівлі шовківництва обговорив докладно п. проф. Филиппак. Саме тепер пора розпочати ту гдівлю, стараючись о мормові деревця.

ЦІКАВИЙ ТЕСТАМЕНТ. Один англійський купець записав цілий

НЕЗВИЧАЙНО ЦІКАВА ВІСЖИЖКА!

„ЦАРСЬКІ ТАЙНИ“

або як жив, панував і згинув в революції 1918 р. російський цар Николай II. разом з цілою ріднею,

Книжка ця в 2-ох томах написана на основі правдивих документів і споминів.

В обох томах по кілька цікавих ілюстрацій!

Ціна кожного тому 1 зол. 30 сот. разом з поштою. Оба томи разом зол. 2-50. Висилає тільки за попереднім надісланням грошей

Ілюстроване Видавництво „ЛУНА“ Львів, Личаківська 23.

свій маєток для бідних. Виділив з нього тільки 2 легати: 2 шпінгін (3 ал.) для одного сина своєї сестри, щоб купити собі стричок і повисився, і 2 шпінгін для другого сестринця, щоб купити собі поштові значки, бо ніколи не хотів написати до нього листа. Крім того лишив сестрі одну книжку: „Порадник, як виховувати дітя“.

КАРА СМЕРТІ В ЧОРТКОВІ. Перед чортківським судом ставала Анна і Василь Федик за те, що обоє убили Михайла Федика, мужа Анни. Щоби позбутись чоловіка, обоє кинули його до глибокої студні і прикидали камінням. Суд засудив Анну на 3 літа в'язниці, а Василя на кару смерті.

„FOSFOR“

ФАБРИКА ШТУЧНИХ НАВОЗІВ

PLAC MARJASKI 6/7 Telefon 44-48

СУПЕРФОСФАТИ: кістні і фосфорово-азотові, МІНЕРАЛЬНІ і амоніальні, РЕФОРМФОСФАТИ: кістні і мінеральні від 18 до 26% P₂O₅!!!

ТОМАСИНИ: „Колумета“ — „ЗВІЗДА“ і інші краєві і заграничні СОЛІ поташові і КАЛІТ — АЗОТНЯК — САЛІТРА (ХОЖОВСЬКА) амоні, Салітра хілійська — СІРЧАН амоніовий

Доставка нагоново і деталічно по фабр. цінах і на найвигідніших умовах кредитових.

НАГЛИЙ СУД: Два роки навад в маленькому містечку в Гановерській провінції в Німеччині судили

бувшого полоненого з російської армії Якубовського за вбивство сина, восьмилітнього хлопця. Сам Якубовський, не дивлячись, що більше десяти років пробує в Німеччині, мови не навчився. Арештовано його на донос теї, суджено... і покарано смертю. Оборонця Якубовському не дали, навіть перекладачка не було і Якубовський навіть не знав, о що йде справа. Суд був наглий, а вирок виконано сейчас. Після того пройшло більше року. Теща Якубовського заведунала і покликала духовника, якому розказала таке: Вона не любила Якубовського, котрий приїшов ще під час великої війни до неї на роботу та покахався з її дочкою. За три роки життя у її дочці Ельзи, жінки Якубовського, родилося двоє дітей, яких стара так само ненавиділа. Коли війна покінчилася і полоненням дозволено було їхати до дому, Якубовський не поїхав, а лишився коло жінки і дітей, але проби не залежати від теї, пішов шукати роботи. Часи тоді були тяжкі і він переходячи з села до села, далеко зайшов. Тай час не стояв. Так пройшло кілька років. З рєштою Якубовський рішав вернутися, хоч і без грошей. Так сак перебивався, дійшов у сусіднє село, де діяв роботу і лишився ще на тиждень, щоб не прийти з пустими руками. Випадково стара теща довідалася, що він там, і рішила помститись. Для того то повела вона онука у ліс і вбила, а пізніше заявила, що хлопчик пропав, і що вона підозріває в тому батька. Як свідка виставляла сусіда, який сказав, що в день убийства бачив Якубовського в лісі. А так сталося, що в день убийства Якубовський прийшов до семі. „Якби дочка не була вмерла, я би була скорше доконала убийства. Свідкови я добре заплатила і він показав на Якубовського як „убийника“. Таке зізнала стара на сповіді і сейчас померла. Цей випадок „наглого суду“ викликав обурення у цілій Німеччині.

Др. Іванна Вітошинська ординує в дїточих і внутрішних недугах в Перемишлі, вул. Миколая 6 (бічна Чарнецького).

Др. Михайло Коє лікар очей (окуліст) ординує в Перемишлі, вул. Міцкевича 11. (в поштовім будинку).

Др. Прийма Остап орд. в Перемишлі, Ринок 12 в нутрішних і жіночих недугах, просвітлює Рентгеном висвітлює кварценою лампою і Соллюксом.

Спеціаліст всіх недуг жіночих та акушер б. лікар кліні. в Берліні та Дрезні **Др. А. РАЙФ** Перемишль Водна 2 (ріг Ринку). Телєф. 450

Дешеве і на вигідних умовах заплати! **БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ:** цемент, гіпс, гашене і тверде вапно, палена дахівка, дахова папа ізоляційна і т. п. до набуття в фірмі „БУДУЛЕЦЬ“

Перемишль, ул. Коперніна 25 тел. ч. 407.

Привіт українським Послам і Сенаторам!

Члени Читальні „Просвіта“ в Костеві жєлають нововибраним Послам і Сенаторам найсердечніше кріпкого духа і доброго успіху в праці для добра нашого українського народу. Дай Боже, щоби Ваша єдність і діяльність, котра перший раз за польського панування буде висутпати у Варшаві на сойомній трибуні, ясно засіяла над українським народом та щоб так могучо простерла своє проміння єдності і згоди як ясне сонце у мавей порі. Хай та праця зєднає Вас українських послів в оден сильний клуб, котрий мігби стати до боротьби за свої національні права. Бажаємо Вам витрєвалости в побороуванні всіх трудностей. Ми духом з Вами і кличемо Вам: Бороніть прав українського народу! Всю надію покладаємо на Вас! Незабуйте що поставили ми Вас на чолі українського народу як борців і героїв, щоби Ви радили над справами нашої волі. — Вімени Члєни Читальні „Просвіта“ в Костеві. — Володимир Кошицький секр.

Газдині Інтєлігентної, чесної, працювотї, спокійної солідної доматорки, яка умілаб смачно вибагливо варити, печи, особи молодой, здорової коруплєнтної і симпатичної пошукується до самостійного заряду хатою самітнього. Брунеткам першєство. Зголошення до Адміністрації „Укр. Гол.“ під „Гармонія“.

СУПЕРФОСФАТИ: кістні і фосфорово-азотові, МІНЕРАЛЬНІ і амоніальні, РЕФОРМФОСФАТИ: кістні і мінеральні від 18 до 26% P₂O₅!!!

ТОМАСИНИ: „Колумета“ — „ЗВІЗДА“ і інші краєві і заграничні СОЛІ поташові і КАЛІТ — АЗОТНЯК — САЛІТРА (ХОЖОВСЬКА) амоні, Салітра хілійська — СІРЧАН амоніовий

Доставка нагоново і деталічно по фабр. цінах і на найвигідніших умовах кредитових.

Др. Іванна Вітошинська ординує в дїточих і внутрішних недугах в Перемишлі, вул. Миколая 6 (бічна Чарнецького).

Др. Михайло Коє лікар очей (окуліст) ординує в Перемишлі, вул. Міцкевича 11. (в поштовім будинку).

Др. Прийма Остап орд. в Перемишлі, Ринок 12 в нутрішних і жіночих недугах, просвітлює Рентгеном висвітлює кварценою лампою і Соллюксом.

Спеціаліст всіх недуг жіночих та акушер б. лікар кліні. в Берліні та Дрезні **Др. А. РАЙФ** Перемишль Водна 2 (ріг Ринку). Телєф. 450

Дешеве і на вигідних умовах заплати! **БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ:** цемент, гіпс, гашене і тверде вапно, палена дахівка, дахова папа ізоляційна і т. п. до набуття в фірмі „БУДУЛЕЦЬ“

Перемишль, ул. Коперніна 25 тел. ч. 407.

НОВА КУХНЯ ВІТАМІНОВА, книжка потрібна в кожній українській хаті, на селі і в місті. Після найновіших вимог здоровля зложила Осина Заклинська. На зміст книжки складаються такі частини: I. вегетаріанська, II. м'ясна, III. дієтична і дїточа, IV. ради для газдинь. У першій частині є між иншими приписами про: варєння вітамінних страв, печєння хлїба, вітамінні торти, тіста, компоти, заварювання, галєтарії, мармєляди, безалькогольні напїтки, морозєне і т. и. Книжка обімає біля 200 стор. друку, вел. вісімки і виходить з друку перед Великодними святами. Ціна її в передплаті, отриманий до 10. квітня с. р. вносить лише 4 зол. вже з поштою, — після виходу з друку, ціна буде значно вища. — Передплату приймає В-во „РУСАЛКА“, Львів, Куркова ч. 10, — звертаючи увагу нашого громадянства взагалі, а зокрема наших жінок-господинь, що так гарно і практично написаной кухарської книжки не було і нема досі навіть в чужих мовах, та що з замоцєннями треба поспішати, бо наклад дуже обмежений.

Др. Іванна Вітошинська ординує в дїточих і внутрішних недугах в Перемишлі, вул. Миколая 6 (бічна Чарнецького).

Др. Михайло Коє лікар очей (окуліст) ординує в Перемишлі, вул. Міцкевича 11. (в поштовім будинку).

Др. Прийма Остап орд. в Перемишлі, Ринок 12 в нутрішних і жіночих недугах, просвітлює Рентгеном висвітлює кварценою лампою і Соллюксом.



1. Гарний, великий і практичний формат.
2. Пріємний, трєвалий відсвіжуючий запах.
3. Богате в товщ, чисте і лагідне.
4. Гуєта і м'ягка піна.
5. Незвичайна сила чищення.
6. Найбільша видатність, оєадність і дешєвість

ТО Є ВЕЛИКІ ПРИКМЕТИ

C-Z-W

MYDŁA z LWAMI

СУПЕРФОСФАТИ: кістні і фосфорово-азотові, МІНЕРАЛЬНІ і амоніальні, РЕФОРМФОСФАТИ: кістні і мінеральні від 18 до 26% P₂O₅!!!

ТОМАСИНИ: „Колумета“ — „ЗВІЗДА“ і інші краєві і заграничні СОЛІ поташові і КАЛІТ — АЗОТНЯК — САЛІТРА (ХОЖОВСЬКА) амоні, Салітра хілійська — СІРЧАН амоніовий

Доставка нагоново і деталічно по фабр. цінах і на найвигідніших умовах кредитових.

Др. Іванна Вітошинська ординує в дїточих і внутрішних недугах в Перемишлі, вул. Миколая 6 (бічна Чарнецького).

Др. Михайло Коє лікар очей (окуліст) ординує в Перемишлі, вул. Міцкевича 11. (в поштовім будинку).

Др. Прийма Остап орд. в Перемишлі, Ринок 12 в нутрішних і жіночих недугах, просвітлює Рентгеном висвітлює кварценою лампою і Соллюксом.

Спеціаліст всіх недуг жіночих та акушер б. лікар кліні. в Берліні та Дрезні **Др. А. РАЙФ** Перемишль Водна 2 (ріг Ринку). Телєф. 450

Дешеве і на вигідних умовах заплати! **БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ:** цемент, гіпс, гашене і тверде вапно, палена дахівка, дахова папа ізоляційна і т. п. до набуття в фірмі „БУДУЛЕЦЬ“

Перемишль, ул. Коперніна 25 тел. ч. 407.

НОВА КУХНЯ ВІТАМІНОВА, книжка потрібна в кожній українській хаті, на селі і в місті. Після найновіших вимог здоровля зложила Осина Заклинська. На зміст книжки складаються такі частини: I. вегетаріанська, II. м'ясна, III. дієтична і дїточа, IV. ради для газдинь. У першій частині є між иншими приписами про: варєння вітамінних страв, печєння хлїба, вітамінні торти, тіста, компоти, заварювання, галєтарії, мармєляди, безалькогольні напїтки, морозєне і т. и. Книжка обімає біля 200 стор. друку, вел. вісімки і виходить з друку перед Великодними святами. Ціна її в передплаті, отриманий до 10. квітня с. р. вносить лише 4 зол. вже з поштою, — після виходу з друку, ціна буде значно вища. — Передплату приймає В-во „РУСАЛКА“, Львів, Куркова ч. 10, — звертаючи увагу нашого громадянства взагалі, а зокрема наших жінок-господинь, що так гарно і практично написаной кухарської книжки не було і нема досі навіть в чужих мовах, та що з замоцєннями треба поспішати, бо наклад дуже обмежений.

Др. Іванна Вітошинська ординує в дїточих і внутрішних недугах в Перемишлі, вул. Миколая 6 (бічна Чарнецького).

Др. Михайло Коє лікар очей (окуліст) ординує в Перемишлі, вул. Міцкевича 11. (в поштовім будинку).

Др. Прийма Остап орд. в Перемишлі, Ринок 12 в нутрішних і жіночих недугах, просвітлює Рентгеном висвітлює кварценою лампою і Соллюксом.

ЖАДАЙТЕ І УЖИВАЙТЕ одинокі найліпшу і своєрідну **ПАСТУ ДО ОБУВИ ЕЛЕГАНТ** О. Левицької і Ски. Львів, Кордецького 51.

БЕЗПЛАТНО висилаємо кождому цінник на: полотна, простирає, постіль, рушники, обриси, готове білля, колдри, капи і тд. Продаж деталічно — Ціни фабричні. На провінції цінник необхідний дорожжєм при закупні. Оказія також і для випродавців. Адрес: **Khanina Kralowa Łódź, Alaja i Maja 45.**

Рік залож. 1842. — 85 рік іотнування. **ОКРУЖНА ОПТИКА Г. ШАНЦЕРА** давніш Шварца **Мастер М. ЛЯВФЕР** Перемишль, ул. Францішканська 5. напроти костєла ОО. Францішканів.

УВАГА Не купуйте дзвонів по чужих фірмах, котрі Вас використовують, а в додатку дають Вам дзвони з лихої криці. Найкращі, найтрєваліші, а крім того гармонійні і мелодійні дзвони дістануться лише в одинокій українській ліярні дзвонів **Михайла Брилинського** у Львові-Замарстинів ул. св. Михайла ч. 14.

Спробуй а переконєшєся!! „Фосфоліна“ до швидкого тучєння свинь, „Фосфоліна“ побуджує апєтит, зміцнює кости і протягом короткого часу прибуває на вазі подвійно. Почтова пачка 4 1/2, кг. — 9 зол. висилає за післяплатою **В. Г. Мушинський, Перемишль, Францішканська 2.**

МАЛИЙ ВИДАТОК — КОРИСТЬ ПОДВІЙНА!

Памятай це і всім проповідуй, що кождий Українець і Українка — молодий чи старий — повинен бути членом Товариства „Просвіти“ і „Рідної Школи, бо лиш просвіта і рідна школа допоможе нам стаги вольним народом!